

TALLINNA ÄRIPANGA AS

2010. AASTA 12 KUU VAHEARUANNE

**SISUKORD****LK.**

1. SISSEJUHATUS.....	3
1.1 KREDIIDIASUTUSE ÜLDANDMED.....	3
1.2 AUDIITOR.....	3
1.3 JUHATUSE DEKLARATSIOON	4
2. TEGEVUSARUANNE.....	5
2.1 2010. AASTA TULEMUSED.....	5
2.2 OMAVAHENDITE JA KAPITALI ADEKVAATSUSE KOHTA AVALIKUSTATAV TEAVE.....	6
2.3 SUHTARVUD.....	10
2.4 REITINGUD.....	10
3. RAAMATUPIDAMISE VAHEARUANNE	11
3.1 TALLINNA ÄRIPANGA GRUPI KONSOLIDEERITUD FINANTSSEISUNDI ARUANNE	11
3.2 TALLINNA ÄRIPANGA GRUPI KONSOLIDEERITUD KASUMIARUANNE JA KOONDKASUMI ARUANNE	12
3.3 TALLINNA ÄRIPANGA GRUPI KONSOLIDEERITUD RAHAVOOGUDE ARUANNE	13
3.4 TALLINNA ÄRIPANGA GRUPI KONSOLIDEERITUD OMAKAPITALI LIIKUMISE ARUANNE	14
3.5 TINGIMUSLIKUD VARAD JA KOHUSTUSED.....	14
VAHEARUANDE LISAD	15
LISA 1. RAAMATUPIDAMISARVESTUSE PÕHIMÕTTED.....	15
LISA 2. NÕUDED KREDIIDIASUTUSTELE.....	15
LISA 3. NÕUDED KLIENTIDELE	15
LISA 4. TÄHTAJAKS TASUMATA JA EBATÕENÄOLISELT LAEKUVAD NÕUDED JA LAENUD.....	17
LISA 5. NÕUETE JAOTUS GEOGRAAFILISTE PIIRKONDADE LÕIKES	17
LISA 6. NÕUETE JAOTUS MAJANDUSSEKTORITE LÕIKES.....	18
LISA 7. PÕHIVARAD.....	18
LISA 8. KINNISVARAINVESTEERINGUD.....	19
LISA 9. VÕLGNEVUS KREDIIDIASUTUSTELE	19
LISA 10. VÕLGNEVUS KLIENTIDELE.....	19
LISA 11. MUUD VÕLAD	19
LISA 12. MUUD KOHUSTUSED JA VIITVÕLAD.....	20
LISA 13. INTRESSITULU.....	20
LISA 14. INTRESSIKULU	20
LISA 15. TEENUSTASUTULU	20
LISA 16. TEENUSTASUKULU	21
LISA 17. FINANTSTEHINGUTELT SAADUD PUHASTULU.....	21
LISA 18. MUUD TEGEVUSTULUD.....	21
LISA 19. MUUD TEGEVUSKULUD.....	21
LISA 20. SEOTUD OSAPOOLED	21



1. SISSEJUHATUS

1.1 Krediidiasutuse üldandmed

Ärinimi:	TALLINNA ÄRIPANGA AS
Asukoht ja aadress:	Vana-Viru 7, 15097 Tallinn
Registreerinud riik:	Eesti Vabariik
Registreerimise kuupäev:	30. detsember 1991
Registrikood:	10237984
Register:	Harju Maakohtu registriosakond
Telefon:	+372 66 88 000
Faks:	+372 66 88 001
e-mail:	info@tbb.ee
Aruandeperiood:	1. jaanuar 2010 - 31. detsember 2010
Aruande bilansipäev:	31. detsember 2010
Aruande valuuta:	Eesti kroon (EEK)
Aruande ühikud:	miljonites kroonides

1.2 Audiitor

Audiitориühingu ärinimi:	AS PricewaterhouseCoopers
Audiitориühingu registrikood:	10142876
Audiitори asukoht ja aadress:	Pärnu mnt 15,10141 Tallinn



1.3 Juhatus deklaratatsioon

Juhatus deklareerib oma vastutust Tallinna Äripanga ASi ja tema tütarettevõtjate (edaspidi KGrupp) 2010. aasta 12 kuu raamatupidamise vahearuaande koostamise eest.

Juhatus kinnitab oma parimas teadmises, et:

- Raamatupidamise vahearuaande koostamisel on järgitud rahvusvahelise finantsaruandluse standardeid nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt ning see kajastab õigesti ja õiglaselt Grupi finantsseisundit, majandustulemust, omakapitali muutusi ja rahavoogusid.
- Lisaks rahvusvahelise finantsaruandluse standardite nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt, sisaldab käesolev aruanne ka krediitiasutuste `Krediitiasutuse riskijuhtimise, omavahendite ja kapitali adekvaatsuse kohta avalikustatav teave` nõuetele vastavat informatsiooni.
- 2010. aasta 12 kuu vahearuanne on auditeerimata.

Valeri Haritonov
Juhatusesimees

Andrei Zukov
Juhatuseliige

Tatjana Levitskaja
Juhatuseliige

2. TEGEVUSARUANNE

2.1 2010. aasta tulemused

Finantstulemuste analüüs

2010. aastal teenis Tallinna Äripanga Grupp 39,1 miljonit krooni puhaskasumit, 2009. aastal moodustas kahjum 98,9 miljonit krooni.

2010. aasta kuuga kasvasid Grupi kogutulud 2009. aasta sama perioodiga võrreldes 1,6% ja moodustasid 114,0 miljonit krooni.

Intressitulu vähenes 15,3% ja moodustas 23,3 miljonit krooni (vt lisa 13). Langus oli peamiselt tingitud liisingtegevusest saadava intressitulu vähenemisest 3,3 miljoni krooni võrra ehk 82,5% ja laenudelt saadava intressitulu vähenemisest 1,7 miljoni krooni võrra ehk 11,1%.

2009. aastal kuulus Tallinna Äripanga Grupi koosseisu tütarettevõtte TBB Leasing (TBB Leasing OÜ), mis oli 23. detsembril 2009.a. ära müüdud. TBB Leasingu mahamüümine mõjutas tulude ja kulude mahu vähenemist.

Intressikulu langes 41,0% ja ulatus 15,8 miljoni kroonini (vt lisa 14).

Grupi puhas intressitulu kasvas rohkem kui 10 korda ja ulatus 7,5 miljoni kroonini.

Teenustasutulu vähenes 11,8% ja moodustas 39,7 miljonit krooni (vt lisa 15). Teenustasutulude struktuuris olid kõige olulisemad:

- maksetega seotud teenustasud 47,6%;
- väärismetallitehingutega seotud teenustasud 31,5%;
- sularahatehingutega seotud tasud 5,3%.

Teenustasukulu vähenes võrreldes eelmise aastaga 13,2% ja moodustas 12,5 miljonit krooni (vt lisa 16). Teenustasukulude struktuuris olid kõige olulisemad:

- maksetega seotud teenustasud 40,0%;
- andmetöötluste teostamine 29,6%;
- kaarditeenustega seotud tasud 16,8%.

Grupi neto teenustasutulu langes 11,1% ja moodustas 27,2 miljonit krooni.

Puhas finantstulu kasvas võrreldes eelmise aastaga 36,6% võrra ja moodustas 23,9 miljonit krooni (vt lisa 17), mis oli tingitud valuutavahetustehingutelt saadud tulu kasvust.

Kasum kinnisvarainvesteeringute ümberhindlusest moodustas 2010. aastal 1,3 miljonit krooni (eelmisel aastal moodustas kahjum 79,2 miljonit krooni) (vt lisa 8).

Muud tegevustulud kasvasid võrreldes eelmise aastaga 16 korda ja moodustasid 20,8 miljonit krooni. 2010 aastal sai Grupi tütarettevõtte TBB Invest tulu kinnisvara müügist 19,3 miljonit krooni.

Muud tegevuskulud moodustasid 4,1 miljonit krooni (eelmisel aastal 4,2 miljonit krooni) (vt lisa 19).

**Bilansi analüüs**

Tallinna Äripanga Grupi bilansimaht langes 2010.aasta jooksul 11,3%, moodustades 1 737,9 miljonit krooni. See oli peamiselt seotud väärismetallitehingute vahendamisest tulenevate kohustuste vähenemisega. Seisuga 31. detsember 2010 oli Pangal lõpetamata väärismetallidega seotud tehinguid summas 7,6 miljonit krooni (31.12.2009.a.- 180,6 miljonit krooni).

Laenutegevus

Grupi nõuded klientidele moodustasid 311,5 miljonit krooni ja kasvasid aastaga 2,6%.

Finantseerimine

Võlgnevused klientidele moodustasid seisuga 31. detsember 2010.a. 1214,6 miljonit krooni ja vähenesid aasta algusega võrreldes 5,6% võrra (vt lisad 10). Vaatamata sellele toimus klientide hoiuste kuu keskmiste jääkide kasv eelmise aastaga võrreldes 8,8%, sealhulgas tähtajalised hoiused kasvasid 12,5%.

Grupi võlgnevused krediidasutustele vähenesid 29,6 miljoni krooni võrra ehk 51,8%. Võlgnevus koosneb teiste pankade nõudmiseni hoiustest ja tütarettevõtte Morgan Trade AS laenukohustustest Swedbanki ees (vt lisa 9).

Muud võlad kasvasid 10,0 miljoni krooni võrra ehk 15,4%, mis oli tingitud Maaelu Edendamise Sihtasutuse (MES) laenuressursside kasvust (vt lisa 11).

2.2 Omavahendite ja kapitali adekvaatsuse kohta avalikustatav teave**Adekvaatsuse arvutamise põhimõtete kohta üldteave**

Kapitali adekvaatsuse arvutamisse kaasatud Tallinna Äripanga Grupi järgmised ettevõtted:

Emettevõtte	Tütarettevõtted	Tütarettevõtete ettevõtted
Tallinna Äripanga AS	TBB Liisingu AS Morgan Trade AS TBB Invest AS	TBB Realty Bulgaria LTD

Kapitali adekvaatsuse arvutamisel kasutatav konsolideerimisgrupi määratlus ei erine finantsaruannete koostamisel kasutatavast konsolideerimisgrupi määratlusest.

Gruppi kuuluvate ettevõtete finantsaruanded (raamatupidamise aruanded) on täielikult konsolideeritud.

Konsolideerimisgruppi kuuluvate ettevõtete vahel ei ole praktilisi ega juriidilisi takistusi omavahendite viivitamatuks ülekandmiseks või kohustustuste tagasimaksmiseks.

Omavahendite arvutamise põhimõtted**Omavahendid**

Vastavalt Krediidasutuste seadusele koosnevad krediidasutuse või konsolideerimisgrupi omavahendid esimese, teise ja kolmanda taseme omavahenditest, millest on tehtud seaduses sätestatud mahaarvamised. Omavahendite koostisosad võetakse arvesse bilansilises väärtuses



bilansi alusel. Krediidiasutusel peavad olema omavahendid summas, mis on võrdne vähemalt 5 miljoni euroga.

Tallinna Äripanga Grupi omavahendite koosseis.

Esimese taseme omavahendid on:

- 1) sissemakstud aktsiakapital;
- 2) seaduse ja põhikirja kohaselt kasumi arvel moodustatud kohustuslik reservkapital;
- 3) eelmiste aastate jaotamata auditeeritud kasum.

Konsolideeritud alusel lisatakse esimese taseme omavahenditele konsolideerimisel tekkinud realiseerimata valuutakursivahed.

Grupi esimese taseme omavahendite koosseisu kaasatud kasumist arvatakse maha kinnisvarainvesteeringute kajastamisel tekkinud realiseerimata kasumid.

Aktsiakapitali ja reserve hulgast näidatud vaid reaalselt olemasolevad summad. Esimese taseme omavahendite koosseisu on sisse arvatud ainult see osa kasumist, millest on maha arvatud kõik võimalikud maksud ja dividendid. Krediidiasutusel peab olema võimalik esimese taseme omavahendeid viivitamata ja piiranguteta kasutada kahjumite ja riskide katmiseks.

Teise taseme omavahendid on:

- 1) allutatud kohustused;
- 2) kinnisvarainvesteeringute realiseerimata kasumid.

Teise taseme omavahenditena võetud allutatud kohustused on rahalise sissemaksena antud täielikult üle Grupi käsutusse.

Vastavalt Krediidiasutuste seadusele võib allutatud kohustuse arvata krediidiasutuse teise taseme omavahendite koosseisu, kui see vastab järgmistele tingimustele:

- 1) krediidiasutus ei anna tagatist selle kohustuse täitmiseks;
- 2) kohustuse tagasimaksmise tähtaeg on vähemalt viis aastat või kohustuse tagasimaksmise nõudest tuleb ette teatada vähemalt viis aastat;
- 3) kohustus ei sisalda tingimust, mille kohaselt tekib krediidiasutusel kohustus teatud asjaolude korral see ennetähtaegselt tagasi maksta, välja arvatud krediidiasutuse lõpetamise korral.

Kõik nimetatud tingimused Tallinna Äripanga poolt on täidetud.

Esimese taseme omavahenditest mahaarvatud kinnisvarainvesteeringute realiseerimata kasumi osast 45 protsenti on kaasatud teise taseme omavahenditesse.

Kolmanda taseme omavahendeid Tallinna Äripanga Grupp ei oma.

Omavahendite piirangud

- 1) Teise taseme omavahendid ei tohi ületada esimese taseme omavahendeid.
- 2) Teise taseme omavahendite koosseisu arvatud allutatud kohustuste summa ei tohi ületada 50 protsenti esimese taseme omavahenditest.
- 3) Teise taseme omavahendid, mida kasutatakse pangaportfelli riskide katmiseks, ei tohi ületada samal otstarbel kasutatavaid esimese taseme omavahendeid.



4) Teise taseme omavahendid kokku ei tohi ületada krediidasutuse esimese taseme omavahendeid.

5) Punktides 2-4 sätestatud piirmäärasid ületavaid teise taseme omavahendeid ei tohi arvata omavahendite koosseisu kapitali adekvaatsuse arvutamisel.

Punktides 1-4 sätestatud piirmäärasid rakendatakse enne kirjeldatud mahaarvamiste tegemist.

Punktides 1 ja 2 nimetatud piirmäärasid ületavaid teise taseme omavahendeid ei tohi arvestada omavahendite minimaalsuuruse, riskide kontsentreerumise piirmäärade ja investeerimispiirangute arvutamisel.

Tallinna Äripanga Grupp on vastavuses kõigi nimetatud piirangutega.

Omavahendite arvestus miljonites kroonides	31.12.2010	31.12.2009
1. Esimese taseme omavahendid		
1.1 Sissemakstud aktsiakapital	229.8	229.8
1.2 Kasumi arvel moodustatud reservid	8.9	8.9
1.3 Eelmiste perioodide jaotamata kasum	1.9	100.8
1.4 Kinnisvarainvesteeringute eelmiste perioodide realiseerimata kasum	-47.6	-47.6
1.5 Realiseerimata valuutakursivahed	-	-
1.6 Aruandeperioodi kahjum	-	-98.9
Esimese taseme omavahendid kokku	193.0	193.0
2. Teise taseme omavahendid		
2.1 Allutatud kohustused	74.9	90.8
2.2 Kinnisvarainvesteeringute realiseerimata kasumi osa	21.4	21.4
Teise taseme omavahendid kokku	96.3	112.2
3. Mahaarvamised (-)	-	-
4. Omavahendid kapitali adekvaatsuse arvutamiseks	289.3	305.2

Kapitalinõuete arvutamise põhimõtted

Krediidiriskide kapitalinõuded

Krediidirisk tuleneb tõenäolisest kahjust, mis võib tekkida Grupile võlaõiguslikest lepingutest (nt. laenulepingutest) tulenevate kliendipoolsete kohustuste ebakorrektsel täitmisel või mittetäitmisel või muude tegurite tõttu (sh. tagatise ebapiisavus). Krediidirisk moodustab suurima osa Grupi koguriskist ja see kaasneb peaaegu kõigi krediitoodetega nagu laenud, liising, krediitkaardid, garantiid. Krediidiriskide kapitalinõuete arvutamiseks on Grupp rakendanud Basel II kapitali adekvaatsuse eeskirja kohaselt standardmeetodit.

Tururisk

Tururisk kujutab endast kahjumi võimalust, mis on põhjustatud ebasoodsatest finantsturgude liikumistest - valuutakursside, intressimäärade ja väärtpaperite väärtuse muutustest. Tururisk omab makroökonomilist iseloomu. Tururiskist on mõjutatavad enamused pangateenustest, sh. laenud, hoiused ja tuletisinstrumendid. Grupis puudub kauplemisportfell, mis välistab kauplemistehingute riski tekkimist ja täiendavate kapitalinõuete juurdearvutamist selles osas.

**Operatsioonirisk**

Operatsioonirisk tähendab riski, mis grupisiseste või -väliste tegurite mõjul võib negatiivselt mõjutada Grupi tegevust ning viia kahjumi tekkimiseni. Nimetatud risk koosneb alljärgnevatest riskidest:

- infotehnoloogiline risk;
- protseduuririsk;
- personalirisk;
- juriidiline risk;
- välised riskid.

Operatsiooniriskide kapitalinõude arvutamiseks on Grupp rakendanud Basel II kapitali adekvaatsuse reeglite alusel baasmeetodit. Krediidiasutuste seaduse alusel on baasmeetodi puhul operatsiooniriski kapitalinõue 15 protsenti krediidiasutuse põhitegevuse puhastulust.

Kapitalinõuded miljonites kroonides	31.12.2010	31.12.2009
Krediidiriskide kapitalinõuded standardmeetodil		
Riigiasutuste poolt hallatavad asutused, kasumit mittetaotlevad asutused ja ühingud	0.1	0.2
Krediidiasutused ja investeerimisühingud	31.4	33.1
Äriühingud	4.8	3.0
Jaenõuded	2.2	2.7
Kinnisvaraga tagatud nõuded	19.4	18.1
Viivitatud nõuded	2.7	3.7
Muud varad	20.1	24.3
Krediidiriski ja vastaspoole krediidiriski kapitalinõuded kokku	80.7	85.1
Valuutariski kapitalinõue	0.7	-
Operatsiooniriski kapitalinõuded		
Operatsioonirisk baasmeetod	9.9	10.9
Operatsiooniriski kapitalinõuded kokku	9.9	10.9
Kapitalinõuded adekvaatsuse arvutamiseks	91.3	96.0

Kapitali adekvaatsus

Kapitali adekvaatsus väljendab krediidiasutuse omavahendite vastavust krediidiasutuse majandustegevusest, sealhulgas kauplemisportfelligist, tulenevatele riskidele.

Kapitali adekvaatsuse määr on omavahendite kogusumma ja 10-ga korrutatud kapitalinõuete kogusumma suhe protsentides.

	31.12.2010	31.12.2009
Kapitali adekvaatsus	31.70%	31.79%

2.3 Suhtarvud

Järgnevalt on esitatud olulisemad suhtarvud, mis iseloomustavad Grupi ja Panga tegevust IV kvatalis 2010. ja 2009. aastal. Seejuures on bilansilised näitajad võetud vastava perioodide lõpu aritmeetilise keskmisena ja teisendatud aasta baasile.

Suhtarvud	31.12.2010	31.12.2009
1. ROE	31.64%	-105.27%
2. EM	6.94	5.53
3. PM	34.43%	-88.08%
4. AU	9.22%	11.69%
5. ROA	4.56%	-17.03%
7. EPS	3.70	-12.75

Ülaltoodud suhtarvud on arvutatud järgmiste valemite alusel:

- | | |
|-------------------------------|---|
| 1. Omakapitali tulukus (ROE): | Puhaskasum (kahjum) / omakapital (%) |
| 2. Omakapitali kordaja (EM): | Aktivad / omakapital |
| 3. Puhastulukus (PM): | Kasum (kahjum) / kogutulud (%) |
| 4. Vara tootlikkus (AU): | Kogutulud / aktivad (%) |
| 5. Koguvara tulutase (ROA): | Puhaskasumi suhe koguvarasse% |
| 6. Tulu aktsia kohta (EPS): | Puhaskasum (kahjum) / keskmine aktsiate arv (EEK) |

2.4 Reitingud

Tallinna Äripanga Grupile ei ole omistatud reitinguid.



3. RAAMATUPIDAMISE VAHEARUANNE

Tallinna Äripanga 12 kuu vahearuanne koosneb konsolideeritud finantsseisundi aruandest, konsolideeritud kasumiaruandest ja konsolideeritud koondkasumiaruandest, konsolideeritud rahavoogude aruandest, konsolideeritud omakapitali liikumise aruandest ning konsolideeritud vahearuanne lisadest.

3.1 Tallinna Äripanga Grupi konsolideeritud finantsseisundi aruanne

(miljonites kroonides)			
AKTIVA (VARAD)	Lisa	31.12.2010	31.12.2009
Kassa		26.0	30.9
Nõuded		1 501.9	1 679.5
Nõuded keskpangale		95.7	170.9
Nõuded krediidasutustele	2	1101.7	1 220.3
Nõuded klientidele	3	311.5	303.5
Muud nõuded		34.0	34.0
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded ja laenud	4	-41.0	-49.2
Muu vara		20.5	13.6
Aktsiad ja muud väärtpaberid		0.2	0.2
Materiaalne põhivara	7	37.0	39.8
Kinnisvarainvesteeringud		152.3	195.4
AKTIVA(VARAD) KOKKU		1 737.9	1 959.4
<hr/>			
PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPIAL)	Lisa		
Võlgnevused		1 317.2	1 408.8
Võlgnevused krediidasutustele	8	27.5	57.1
Võlgnevused klientidele	9	1214.6	1 286.6
Muud võlad	10	75.1	65.1
Muud kohustused ja viitvõlad	11	47.3	203.5
Allutatud kohustused		93.7	106.5
KOHUSTUSED KOKKU		1 458.2	1 718.8
Aktsiakapital või osakapital		229.8	229.8
Reservid		8.9	8.9
Jaotamata kasum		41.0	1.9
OMAKAPITAL KOKKU		279.7	240.6
PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL) KOKKU		1 737.9	1 959.4



3.2 Tallinna Äripanga Grupi konsolideeritud kasumiaruanne ja koondkasumi aruanne

KASUMIARUANNE	(miljonites kroonides)				
	Lisa	2010		2009	
		IV kv	12 kuu	IV kv	12 kuu
Intressitulu	12	5.8	23.3	6.0	27.5
Intressikulu	13	-3.1	-15.8	-5.6	-26.8
Neto intressi kasum/kahjum		2.7	7.5	0.4	0.7
Nouete ja tingimuslike kohustuste vaartuse muutus	4	-1.3	-1.9	-17.4	-47.0
Kasum/tulu		2.0	4.9	3.5	3.5
Kahjum/kulu		-3.3	-6.8	-20.9	-50.5
Kasum tütaretevõtte müügist				16.1	16.1
Neto teenustasud		6.1	27.2	11.8	30.6
Teenustasutulu	14	9.0	39.7	16.1	45.0
Teenustasukulu	15	-2.9	-12.5	-4.3	-14.4
Neto kasum/kahjum finantstehingutelt	16	5.3	23.9	6.5	17.5
Administratiivkulud		-9.9	-29.3	-9.2	-29.0
Palgakulu		-5.5	-16.4	-5.2	-16.2
Sotsiaalmaks, töötuskindlustusmaks		-1.8	-5.4	-1.7	-5.3
Muud halduskulud		-2.6	-7.5	-2.3	-7.5
Materiaalse põhivara kulum	7	-1.6	-6.3	-1.7	-6.4
Kinnisvara ümberhindlus		1.3	1.3	-79.2	-79.2
Kasum/tulu		1.4	1.4	1.3	1.3
Kahjum/kulu		-0.1	-0.1	-80.5	-80.5
Muud tegevustulud ja -kulud		18.7	16.7	-0.7	-2.9
Muud tegevustulud	17	20.1	20.8	0.8	1.3
Muud tegevuskulud	18	-1.4	-4.1	-1.5	-4.2
Kasum/kahjum enne maksustamist		21.3	39.1	-73.4	-99.6
Tulumaksukulu		-	-	-0.1	-0.7
Potentsiaalse tulumaksukohustuse muutus		-	-	-0.1	-0.7
Aruandeaasta puhaskasum/kahjum		21.3	39.1	-73.3	-98.9

KOONDKASUMI ARUANNE	(miljonites kroonides)				
	KIRJE	2010		2009	
		IV kv	12 kuu	IV kv	12 kuu
Aruandeperioodi tulumaksujärgne puhaskasum:		21.3	39.1	-73.3	-98.9
- mis kuulub emaettevõtte omanikele		21.3	39.1	-73.3	-98.9
- mis kuulub vähemusosalusele		-	-	-	-
Muud koondkasumid				-2.1	-1.5
- realiseerimata kursivahed		-	-	-2.1	-1.5
Koondkasum kokku:		21.3	39.1	-75.4	-100.4
- mis kuulub emaettevõtte omanikele		21.3	39.1	-75.4	-100.4
- mis kuulub vähemusosalusele		-	-	-	-

**3.3 Tallinna Äripanga Grupi konsolideeritud rahavoogude aruanne**

		(miljonites kroonides)	
	Lisa	12 kuu 2010	12 kuu 2009
Rahavood äritegevusest			
Aruandeperioodi kasum enne maksustamist		39.1	-99.6
Korrigeerimised:			
Põhivara kulum	7	6.3	6.4
Kinnisvarainvesteeringu väärtuse muutustest		-1.3	79.2
Laenukahjumi proviisjoni muutusest	4	3.3	45.1
Kasum/ kahjum muude nõuete väärtuse muutusest		-1.1	-
Realiseerimata kasum/kahjum allutatud laenu ümberhindamisest		6.8	-2.3
Potentsiaalse tulumaksukohustuse muutusest		-	0.7
Puhasintressitulu		-7.5	-0.7
Äritegevusega seotud varade muutus		-286.3	1 790.9
Äritegevusega seotud kohustuste muutus		-246.3	-1 398.3
Saadud intressid		25.0	27.4
Makstud intressid		-17.3	-29.2
Kokku rahavood äritegevusest		-479.3	419.6
Rahavood investeerimistegevusest			
Materiaalse põhivara soetamine	7	-4.1	-6.5
Materiaalse põhivara müük	7	0.6	0.3
Kinnisvarainvesteeringute soetamine		-0.9	-3.5
Kinnisvarainvesteeringute müük		45.3	1.0
Kursivahed		-	-1.5
Kokku rahavood investeerimistegevusest		40.9	-10.2
Rahavood finantseerimistegevusest			
Allutatud laenu tagastamine		-19.6	-
Kokku rahavood finantseerimistegevusest		-19.6	-
Rahavood kokku		-458.0	409.4
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses		1 147.2	737.8
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus		689.2	1 147.2

(miljonites kroonides)

Raha ja raha ekvivalendina käsitletakse käesolevas aruandes sularaha, korrespondentkontot Eesti Pangas ja nõudmiseni hoiused pankades.

	Lisa	31.12.2010	31.12.2009
<i>Sularaha</i>		26.0	30.9
<i>Korrespondentkonto Eesti Pangas</i>		0.1	5.7
<i>Nõudmiseni hoiused pankades</i>	2	663.1	1 110.6
Kokku		689.2	1 147.2

**3.4 Tallinna Äripanga Grupi konsolideeritud omakapitali liikumise aruanne**

(miljonites kroonides)

	Aksia- kapital	Kohustusli- kud reservid	Jaotamata kasum	Realisee- rimata kursivahed	Kokku
Algsaldo 31.12.2008	229.8	7.8	101.9	1.5	341.0
Kohustusliku reservkapitali suurendamine	-	1.1	-1.1	-	-
Aruandeaasta koondkahjum	-	-	-98.9	-1.5	-100.4
Lõppsaldo 31.12.2009	229.8	8.9	1.9	-	240.6
Aruandeaasta koondkasum	-	-	39.1		17.8
Lõppsaldo 31.12.2010	229.8	8.9	41.0	-	279.7

3.5 Tingimuslikud varad ja kohustused

(miljonites kroonides)

	31.12.2010		31.12.2009	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
1. Tühistamatud tehingud	-	33.2	-	32.8
1.1 Garantiid ja muud sarnased tühistamatud tehingud s.h. finantsgarantiid	-	18.8	-	19.9
1.2 Krediidiliinide ja arvelduskrediitide kasutamata osa	-	4.0	-	3.5
1.3 Muud tühistamatud tehingud	-	10.4	-	9.4
2. Tühistatavad tehingud	-	4.1	-	6.2
2.1 Krediidiliinide ja arvelduskrediitide kasutamata osa	-	4.1	-	6.2



Vahearuande lisad

Lisa 1. Raamatupidamisarvestuse põhimõtted

Koostamise põhimõtted

2010. aasta 12 kuu vahearuanne on koostatud kooskõlas rahvusvahelise raamatupidamisstandardiga IAS 34. Lühendatud vahearuande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted on kooskõlas 31. detsembril 2009 aastal lõpetatud majandusaasta aruandes kasutatud arvestuspõhimõtetega. 2010. aasta 12 kuu vahearuanne tuleks lugeda koos 31. detsembril 2009. aastal lõppenud majandusaasta aruandega.

Lisa 2. Nõuded krediidasutustele

Nõuded krediidasutustele jagunevad järgnevalt:

	(miljonites kroonides)	
	31.12.2010	31.12.2009
Nõudmiseni deposiidid:		
OECD maade pankades	486.1	1 049.6
Eesti pankades	9.0	13.2
SRÜ maade pankades	160.6	38.0
Mitte OECD maade pankades	7.4	9.8
Nõudmiseni deposiidid kokku	663.1	1 110.6
Tähtajalised deposiidid:		
Eesti pankades	1.1	1.1
SRÜ maade pankades	117.1	108.6
Tähtajalised deposiidid kokku	118.2	109.7
Üleöölaenud:		
OECD maade pankades	320.4	-
Üleöölaenud kokku	320.4	0.0
Kokku	1101.7	1 220.3

Lisa 3. Nõuded klientidele

	(miljonites kroonides)	
Laenu liik	31.12.2010	31.12.2009
Laenud ettevõtetele	274.4	255.5
Investeeringulaenud	166.6	158.8
Arvelduslaenud	39.6	48.9
Liisingud	11.9	11.9
Muud laenud	56.3	35.9
Laenud eraisikutele	37.1	48.0
Eluasemelaenud	13.4	14.0
Muud laenud	23.7	34.0
Kokku laenud klientidele	311.5	303.5
Miinus: nõuete allahindlus	-41.0	-49.2
Kokku laenud klientidele, neto	270.5	254.3



Lisa 4. Tähtajaks tasumata ja ebatõenäoliselt laekuvad nõuded ja laenud

Tähtajaks tasumata nõuded ja laenud

Maksmise Nõue \ tähtajast möödunud	31.12.2010				31.12.2009			
	kuni 30	30 kuni 60	üle 60	Kokku	kuni 30	30 kuni 60	üle 60	Kokku
	kalendri- päeva	kalendri- päeva	kalendri- päeva		kalendr- i- päeva	kalendri- päeva	kalendri- päeva	
Laenud ja liising	10.3	-	77.3	87.6	7.2	4.4	97.4	109.0
Kokku	10.3	-	77.3	87.6	7.2	4.4	97.4	109.0

Ebatõenäoliselt laekuvate nõuete ja laenude allahindluste liikumine:

2010		(miljonites kroonides)			
	31.12.2009	Tehtud uusi allahindlusi	Allahindluste vähendamine	Bilansist mahakantud	31.12.2010
Laenud ja liising	49.2	6.2	2.9	11.5	41.0
Kokku	49.2	6.2	2.9	11.5	41.0

2009		(miljonites kroonides)			
	31.12.2008	Tehtud uusi allahindlusi	Allahindluste vähendamine	Bilansist mahakantud	31.12.2009
Laenud ja liising	24.8	47.8	2.7	20.7	49.2
Kokku	24.8	47.8	2.7	20.7	49.2

Lisa 5. Nõuete jaotus geograafiliste piirkondade lõikes

Piirkond	(miljonites kroonides)	
	31.12.2010	31.12.2009
Eesti	390.2	477.4
USA	321.3	549.5
Austria	200.7	307.4
Itveits	-	100.2
Saksa	279.9	89.2
Venemaa	316.3	185.8
Muud riigid	34.5	19.2
Kokku nõuded bruto	1542.9	1 728.7
Miinus: Nõuete allahindlus	-41.0	-49.2
Kokku nõuded, neto	1501.9	1 679.5

Lisa 6. Nõuete jaotus majandussektorite lõikes

	(miljonites kroonides)	
Tegevusharu	31.12.2010	31.12.2009
Põllumajandus, jahindus ja metsandus	39.2	40.7
Töötlev tööstus	52.1	43.9
Ehitus	28.8	28.8
Hulgi- ja jaekaubandus, motorsõidukite, mootorrataste ja isiklike tarbeesemete ning kodumasinate remont	37.0	47.0
Finantsvahendus	1 271.1	1 443.2
Kinnisvaraalaane tegevus	27.0	26.4
Haldus- ja abitegevused	35.5	34.0
Muud tegevusharud	15.6	17.3
Eraisikud	36.6	47.4
Kokku	1542.9	1 728.7
Miinus: Nõuete allahindlus	-41.0	-49.2
Kokku nõuded, neto	1501.9	1 679.5

Lisa 7. Põhivarad

Materiaalne põhivara jaguneb järgnevalt:

	(miljonites kroonides)					
	Parendused renditud põhivarale	Ehitised	Sõidukid	Kontori tehnika	Ettemak- sed	Kokku põhivarad
<u>Soetusmaksumus</u>						
Algsaldo 31. detsember 2009	26.1	15.9	2.9	29.5	-	74.4
Soetamine	-	-	-	-	4.1	4.1
Amortiseerunud põhivara bilansist välja kandmine	-5.3	-	-	-8.9	-	-14.2
Ümberklassifitseerimine põhivara ettemaksust	0.1	0.2	-	3.0	-3.3	-
Väljaminek seoses põhivara müügiga	-	-	-1.3	-	-	-1.3
Seisuga 31. detsember 2010	20.9	16.1	1.6	23.6	0.8	63.0
<u>Akumuleeritud kulum</u>						
Algsaldo 31. detsember 2009	-12.1	-0.6	-0.8	-21.1	-	-34.6
Perioodi kulum	-1.3	-0.3	-0.4	-4.3	-	-6.3
Amortiseerunud põhivara bilansist välja kandmine	5.3	-	-	8.9	-	14.2
Väljaminek seoses põhivara müügiga	-	-	0.7	-	-	0.7
Seisuga 31. detsember 2010	-8.1	-0.9	-0.5	-16.5	-	-26.0
<u>Jääkväärtus</u>						
Algsaldo 31. detsember 2009	14.0	15.3	2.1	8.4	-	39.8
Seisuga 31. detsember 2010	12.8	15.2	1.1	7.1	0.8	37.0

**Lisa 8. Kinnisvarainvesteeringud**

Kinnisvarainvesteeringu saldo muutuste analüüs:

	(miljonites kroonides)	
	31.12.2010	31.12.2009
Saldo aasta alguses	195.4	272.1
Soetatud	0	3.5
Müüdüd	-45.3	-1.0
Ümberklassifitseerimine ettemaksust	0.9	-
Kasum õiglase väärtuse ümberhindlusest	1.4	1.3
Kahjum õiglase väärtuse ümberhindlusest	-0.1	-80.5
Saldo aasta lõpus	152.3	195.4

Lisa 9. Võlgnevus krediitiasutustele

Võlgnevus krediitiasutustele jaguneb järgnevalt:

	(miljonites kroonides)	
	31.12.2010	31.12.2009
Nõudmiseni hoiused	0.1	0.1
Laen	27.4	57.0
Kokku	27.5	57.1

Seisuga 31. detsembri 2010 võlgnevus teistele krediitiasutustele sisaldab AS Morgan Trade poolt AS-ilt Hansapank võetud lühiajalisi laene summas 27,4 miljonit krooni tähtajaga 2011. aastal.

Lisa 10. Võlgnevus klientidele

Võlgnevus klientidele jaguneb sektorite kaupa järgnevalt:

	(miljonites kroonides)	
	31.12.2010	31.12.2009
Eraettevõtted	964.8	1023.2
Eraisikud	249.8	263.4
Kokku	1214.6	1 286.6

Lisa 11. Muud võlad

	(miljonites kroonides)	
	31.12.2010	31.12.2009
Eraettevõtted	23.6	23.6
MES	51.5	41.5
Kokku	75.1	65.1

**Lisa 12. Muud kohustused ja viitvõlad**

Muud kohustused ja viitvõlad jagunevad järgnevalt:

	(miljonites kroonides)	
	31.12.2010	31.12.2009
Finantskohustused, s.h.	44.1	200.4
-maksed teel	16.9	13.7
-muud võlad	17.7	2.7
-väärismetalli vahendamisest tulenevad kohustused	7.6	180.6
-itressivõlad	1.9	3.4
Muud kohustused (viitvõlad)	3.2	3.1
Kokku	47.3	203.5

Lisa 13. Intressitulu

Intressitulu jaguneb järgnevalt:

	(miljonites kroonides)	
	31.12.2010	31.12.2009
Laenudelt	13.6	15.3
Deposiitidelt	8.7	8.0
Liisingtegevusest	0.7	4.0
Muud	0.3	0.2
Kokku	23.3	27.5

Lisa 14. Intressikulu

Intressikulu jaguneb järgnevalt:

	(miljonites kroonides)	
	31.12.2010	31.12.2009
Laenudelt	-6.6	-12.0
Deposiitidelt	-9.2	-14.8
Kokku	-15.8	-26.8

Lisa 15. Teenustasutulu

	(miljonites kroonides)	
	31.12.2010	31.12.2009
Ülekanded	18.9	17.3
Sularahatehingud	2.1	2.0
Väärtmetallitehingud	12.5	19.8
Laenude organiseerimine ja garantiid	1.1	0.7
Pangakaardid	2.0	1.8
Väärtpaberite tehingu- ja haldamistasu	0.1	0.1
Muud	3.0	3.3
Kokku	39.7	45.0

**Lisa 16. Teenustasukulu**

	(miljonites kroonides)	
	31.12.2010	31.12.2009
Ülekannete teostamine	-5.0	-7.6
Inkassatsioon ja sularahateenused	-0.9	-0.9
Laenude organiseerimine ja garantiid	-0.3	-0.1
Kaarditeenused	-2.1	-2.1
Andmetöötluste tasud	-3.7	-3.3
Muud	-0.5	-0.4
Kokku	-12.5	-14.4

Lisa 17. Finantstehingutelt saadud puhastulu

	(miljonites kroonides)	
	31.12.2010	31.12.2009
Valuutavahetustehingute puhastulu	22.0	14.0
Väärismetallitehingute tulu	1.9	3.5
Kokku	23.9	17.5

Lisa 18. Muud tegevustulud

	(miljonites kroonides)	
	31.12.2010	31.12.2009
Kinnisvaralt saadav muu tulu ja renditulu	19.5	0.3
Trahvid ja viivised	0.5	0.3
Muud tegevustulud	0.8	0.7
Kokku	20.8	1.3

Lisa 19. Muud tegevuskulud

	(miljonites kroonides)	
	31.12.2010	31.12.2009
Tagatisfondi osamaksed	-0.8	-
Finantsinspektsiooni järelvalvetasud	-1.0	-1.0
Kinnisvara haldamisega seotud kulud	-0.8	-1.2
Muud tegevuskulud	-1.5	-2.0
Kokku	-4.1	-4.2

Lisa 20. Seotud osapooled

Tallinna Äripanga konsolideeritud aruandes on loetud seotud osapoolteks:

- olulist mõju omavat aktsionäri;
- juhtkonda ja nõukogu liikmed;
- eelpool loetletud isikute lähisugulasi ja nendega seotud ettevõtteid.



Tehingud seotud osapooltega toimuvad turuväärtuses. Nõudeid seotud osapooltele ei ole seisuga 31.12.2010 ja 31.12.2009 ning mõlema perioodi jooksul alla hinnatud.

(miljonites kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Laenuõuded seotud osapooltele	7.0	7.6
Aruandeperioodil antud laenu seotud osapooltele	28.6	21.1
Aruandeperioodil tagasi makstud laenu seotud osapooltele	29.2	18.8
Intressitulu seotud osapooltele antud laenudelt	0.3	0.3
Tingimuslikud kohustused seotud osapooltele	0.9	-
